

*Федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования «Российский университет дружбы народов»*

*ИНСТИТУТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ*

Рекомендовано МССН/МО

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Научные исследования

(Очная форма)

Рекомендуется для направления подготовки/специальности

45.06.01 Языкознание и литературоведение

Направленность программы (профиль)

Романские языки (Исторические особенности развития диалектов романских языков)

Квалификация выпускника

Исследователь. Преподаватель-исследователь

## 1. Цель научного исследования

приобретение практических навыков самостоятельного ведения научного исследования, сбор материала для написания диссертации, апробация исследовательских навыков в виде написания научных статей, подготовки и презентации научных докладов на семинаре и конференциях, проверки обоснованности основных диссертационных тезисов.

## 2. Задачи научного исследования

Задачами научно-исследовательской работы для аспиранта являются:

- овладение методологией и методикой научно-исследовательской работы;
- расширение знаний о многообразии современных теоретических подходов в решении выбранной темы;
- совершенствование умений и навыков корректной работы с научной информацией по гуманитарным дисциплинам;
- развитие эвристического и ответственного отношения к научно-исследовательской работе;
- использование современных информационных технологий в гуманитарных науках;
- отработка практического навыка работы с научными данными и презентации научного исследования в виде подготовки научных статей, докладов и презентаций в рамках научного семинара и научных конференций.

## 3. Место научного исследования в структуре ООП аспирантуры

Для обучающихся по направлению 45.06.01 «Языкознание и литературоведение» научное исследование является частью образовательной составляющей, предусмотренной учебными планами, и представляет собой организацию деятельности аспирантов с целью написания ими профессионального исследования (диссертации) в рамках выбранной темы и на основе апробированных теоретических положений и практических наблюдений.

Научное исследование является самостоятельной работой аспирантов и входит в Блок 3 Учебного плана.

Для выполнения программы научно-исследовательской работы аспирант должен владеть методологией и методикой научной работы, знаниями по дисциплинам специализации, владеть информационными технологиями, уметь самостоятельно использовать основные информационные источники.

## 4. Формы проведения научного исследования

Основной формой проведения научного исследования является деятельность аспиранта, нацеленная на завершение и окончательное оформление основных положений кандидатской диссертации. В это время основной задачей аспиранта является подготовка концепции кандидатской диссертации, сбор, анализ и обобщение необходимого материала, апробация полученных выводов, подготовка выпускной квалификационной работы (кандидатской диссертации).

По окончании, аспирант защищает отчет о достигнутых результатах и выходит на предзащиту диссертации. Аспирант выполняет задания научного руководителя, публикует научные статьи по теме научного исследования в журналах, входящих в перечень ВАК, РИНЦ, Web of Science и Scopus, выступает на научных конференциях, семинарах, круглых столах, готовит текст кандидатской диссертации, соответствующий

требованиям, предъявляемым к кандидатской диссертации, готовит всю необходимую документацию для организации и процедуры защиты диссертации.

#### 5. Место и время проведения научного исследования:

Научное исследование аспирантов по направлению 45.06.01 «Языкознание и литературоведение» проходит в соответствии с утвержденным учебным планом и графиком учебного процесса на протяжении 1, 2 и 3 годов обучения в соответствии с индивидуальным планом и при мониторинге научного руководителя. Место проведения научного исследования определяется с учетом тематики кандидатской диссертации в Институте иностранных языков РУДН.

#### 6. Компетенции обучающегося, формируемые в процессе научного исследования

В процессе научно-исследовательского семинара аспирант должен приобрести следующие практические навыки, умения и профессиональные компетенции:

- готовность участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научнообразовательных задач (УК-3);
- способностью планировать и решать задачи собственного профессионального и личностного развития (УК-5);
- способность самостоятельно осуществлять научно-исследовательскую деятельность в соответствующей профессиональной области с использованием современных методов исследования и информационно-коммуникационных технологий (ОПК-1);
- способность принимать участие в работе профессиональных коллективов по созданию разного рода литературоведческих изданий, словарей (историко-литературных биографических словарей языка автора и/или художественного произведения и т.д.), баз данных и корпусов различных типов текстов, включая произведения русской и зарубежной художественной литературы, публицистики, устного народного творчества, древнего письменного/рукописного наследия, а также тексты, опубликованные в средствах массовой информации (ПК-7)

Для того чтобы формирование данными компетенциями было возможно, обучающийся, приступивший к освоению программы аспирантуры, должен:

*Знать:* основные источники научной лингвистической информации, базовые принципы и основные методы научного поиска в сфере языкознания;

*Уметь:* составлять примерный план научной работы по теме, данной руководителем, оформлять полученные результаты в соответствии с требованиями;

*Владеть:* базовыми навыками анализа, синтеза, обобщения и проведения научного лингвистического исследования по согласованному с руководителем плану, основами компьютерной грамотности научно-исследовательской работы.

В результате осуществления научно-исследовательского семинара аспирант получит:

а) знания:

современной методологии проведения научных исследований;

современных технологий поиска и обработки информации;

требований, предъявляемых к качеству, полноте и достоверности источников информации, используемой в научных исследованиях;

ключевых нормативно-правовых требований оформления результатов научных исследований;

правил и приемов ведения научных дискуссий.

б) умения:

формировать программу научного исследования; проводить самостоятельное научное исследование. Выявлять и формулировать актуальность исследуемой проблемы, обосновывать ее научное значение. Определять предмет и объект научного исследования, ставить цели и задачи научной работы. Выявлять и анализировать научные источники, работать с научной литературой. Проводить анализ эволюции взглядов, подходов, концепций в исследуемой области. Использовать современные методы проведения научных исследований. Анализировать, аргументировать и обобщать результаты самостоятельных научных исследований и делать обоснованные выводы. Представлять результаты научного исследования в форме законченных научно-исследовательских разработок: отчетов, рефератов, докладов, научных статей.

в) навыки:

подготовки презентаций и научных докладов, оформления научных статей и научной работы;

публичных выступлений;

использования современных компьютерных технологий поиска информации в исследуемой области;

использования современных корпоративных информационных систем;

систематизации и обработка полученной информации.

## 7. Структура и содержание научного исследования

Общая трудоемкость научного исследования составляет 117 зачетных единиц (4212 часов) и проводится в соответствии с утвержденным графиком и учебным планом на 1,2,3 и 4 годах обучения ( Блок 3).

Структура научного исследования в соответствии с общим графиком обучения в аспирантуре

Компетенции	Учебный год	Этапы	Количество академических часов / ЗЕ	АР/Пр	СР	Форма текущего контроля	Формы итоговой аттестации
УК-3, УК-5, ОПК-1, ПК-7	1 - 3	3	4212/117ЗЕ	-	4212	Коллоквиум (консультации) Статья (эссе) Доклад (презентация)	Написание и публикация и статей в научных журналах Выступления с презентациями на научных конференциях Написание ежегодных отчетов Защита итогового отчета на кафедре ТиПИИЯ Предзащита на кафедре ТиПИИЯ

УК-3, УК-5, ОПК-1, ПК-7	1 год обуче ния	Подг отов итель ный/ Осно вной	1224/34	-	1224	Коллоквиум (консультации) Статья (эссе) Доклад (презентация) Зачет	Написание и публикация статей Презентация докладов на конференциях Письменный отчет для кафедры Защита отчета на кафедре как итоговая аттестация
УК-3, УК-5, ОПК-1, ПК-7	2 год обуче ния	Осно вной	1440/40	-	1440	Коллоквиум Статья (эссе) Доклад (презентация)	Написание и публикация статей Презентация докладов на конференциях Письменный отчет Защита отчета на кафедре как итоговая аттестация
УК-3, УК-5, ОПК-1, ПК-7	3 год обуче ния	Осно вной/ Закл ючит ельн ый	1548/43	-	1548	Коллоквиум Статья (эссе) Доклад	Написание и публикация статей Доклад на конференциях Письменный отчет Защита отчета на кафедре как итоговая аттестация Написание научно- квалификационн ой работы Защита научного доклада

а. Содержание этапов

1 этап (подготовительный и основной): первый год обучения проводится установочная лекция, на которой аспирантов знакомят с целями, задачами и содержанием научного исследования. Кроме того, аспиранты получают консультацию по оформлению документации. Составляется вместе с научным руководителем индивидуальное задание на все этапы научной работы.

2 этап (основной): второй год обучения

Выбор и утверждение темы научного исследования.  
Изучение научной литературы, работа в библиотеках с целью выявления и анализа базы исследования  
Анализ основных подходов, концепций и их эволюции по теме исследования.  
Выбор методов и инструментов исследования.  
Участие в научно-исследовательской работе профильной кафедры.  
Расширение документальной базы темы исследования.  
Анализ современной литературы, касающейся выбранной темы  
Подготовка теоретико-методологического раздела работы  
Участие и выступление в научных конференциях, круглых столах, семинарах, с обязательным опубликованием тезисов или статьи в материалах мероприятий.  
Публикация аспирантом статьи в журналах, входящих в перечень ВАК и в перечень РИНЦ, а также, публикаций на иностранном языке в международных журналах, включенных в реестры Web of Science и Scopus.

3-ий этап (основной и заключительный) третий год обучения

На третьем этапе предусматривается подведение итогов работы за учебный год. Аспиранты обобщают свой научно-исследовательский опыт в отчетах и докладах. Выявление предполагаемого вклада аспиранта в разработку исследуемой темы. Преподаватели анализируют деятельность аспирантов, отмечают возникшие у них трудности и наиболее удачные решения поставленных задач в ходе проведения занятий. Общая оценка складывается из степени участия аспиранта в научной жизни кафедры и Университета, уровня исследования, совокупности проделанной работы, ее оформления и презентации, зачетов и итоговой аттестации. Завершают учебный год аспиранты написанием научно-квалификационной работы, сдачей ГИА и защитой научного доклада

8. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы аспирантов во время научно-исследовательского семинара.

Самостоятельная работа аспиранта осуществляется в соответствии с учебным планом, графиком учебного процесса на соответствующей кафедре. Аспиранты в своей работе используют источники по теме своего научного исследования. При этом аспирант обязан ознакомиться с работами по теме своего исследования, рекомендованными ему научным руководителем. В обязательном порядке аспирант должен ознакомиться с работами по теме своего исследования, опубликованными в международных изданиях, доступных через международные (в т.ч. и электронные) библиотечные системы, доступ к которым предоставляет Университет.

- тема научного исследования должна соответствовать приоритетным направлениям научных исследований, утвержденными в РУДН;
- в рамках выбранной темы научного исследования должна решаться задача, имеющая актуальное значение для развития соответствующей отрасли гуманитарной науки, либо в результате работы над которой будут изложены новые научно обоснованные решения и разработки, имеющие существенное значение для пополнения гуманитарного знания;
- при планировании исследования - в ходе научного исследования аспирант должен иметь возможность апробировать результаты до составления и защиты выпускной квалификационной работы, при этом содержание и результаты такой апробации должны быть аргументированными;
- по возможности, тема научного исследования должна позволять применить междисциплинарные методы проведения исследования;

- выбранная тема должна позволить аспиранту обоснованно применять различные методы научного исследования.

Аспирант проводит исследование самостоятельно, не допуская плагиата, а также правильно оформляя все выдержки из документов и исследований, проведенных другими авторами.

Научно-исследовательская работа предполагает знакомство с работой диссертационных советов: изучение нормативных материалов, регламентирующих их деятельность; уяснение обязанностей председателя диссертационного совета, его заместителя и ученого секретаря диссертационного совета; ознакомление с правилами оформления, представления к защите и защиты диссертаций, обязательное посещение защит диссертаций по специальности, соответствующей профилю своего обучения.

## 8.1. Словари лингвистических терминов и лингвистические энциклопедии

1. Ахманова О.С. Словарь лингвистических терминов. – М., 1966.
2. Вахек Й. Лингвистический словарь пражской школы. – М., 1964.
3. Лингвистический энциклопедический словарь / Гл. ред. В.Н.Ярцева. – М., 1990. Переизд. под назв.: Большой энциклопедический словарь: Языкознание / Гл. ред. В.Н. Ярцева. – М., 1998.
4. Марузо Ж. Словарь лингвистических терминов. – М., 1960.
5. Русский язык. Энциклопедия. – М., 1979; 2 изд., перераб. и доп. – М., 1997.
6. Хэмп Э. Словарь американской лингвистической терминологии. – М., 1964.
7. Энциклопедический словарь юного филолога. – М., 1984.
8. Языки мира. [Многотомное энциклопедическое издание]. – М., 1993–: Уральские языки. – М.: Наука, 1993; Тюркские языки. – Бишкек: Издательский дом Кыргызстан, 1997; М: Индрик, 1997; Палеоазиатские языки. – М.: Индрик, 1997; Монгольские языки. Тунгусо-маньчжурские языки. Японский язык. Корейский язык. – М.: Индрик, 1997; Иранские языки. I. Юго-западные иранские языки. – М.: Индрик, 1997; Дардские и нуристанские языки. – М.: Индрик, 1999; Кавказские языки. – М.: Academia, 2000. Кельтские языки. – М.: Academia, 2000.
9. Языки народов СССР. – Т. 1–5. – М.—Л.: Наука, 1966–1968.
10. Языки Российской Федерации и соседних государств. Энциклопедия. – Т. 1. – М.,

## 8.2. Литература по специальности

1. Апресян Ю.Д. Идеи и методы современной структурной лингвистики. – М., 1976.
2. Балли Ш. Общая лингвистика и вопросы французского языка. – М., 1955.
3. Бенвенист Э. Общая лингвистика. – М., 1970.
4. Блумфилд Л. Язык. – М., 1968.
5. Бодуэн де Куртенэ И.А. Избранные труды по общему языкознанию. – Т. 1–2. – М., 1963.
6. Вандриес Ж. Язык. – М., 1937.
7. Виноградов В.В. Избранные труды. – М., 1977.
8. Гийом Г. Принципы теоретической лингвистики. – М., 1992.
9. Гумбольдт В. фон. Избранные труды по языкознанию. – М., 1984.
10. Звегинцев В.А. Мысли о лингвистике. – М., 1996.
11. Кибрик А.Е. Константы и переменные языка. Алетейя, СПб.: 2003.
12. Кибрик А.Е. Очерки по общим и прикладным вопросам языкознания. МГУ, М.: 1992.
13. Курилович Е. Очерки по лингвистике. – М., 1962.
14. Лайонз Д. Введение в теоретическую лингвистику. – М., 1978.
15. Леонтьев А.А. Психолингвистика. – М., 1967.
16. Мельчук И.А. Опыт теории лингвистических моделей “Смысл–Текст”. – М., 1974.

17. Мещанинов И.И. Общее языкознание. – М.Л., 1940.
18. Новое в лингвистике. – Вып. 1–7. – М., 1960 – 1975; послед. выпуски под назв: Новое в зарубежной лингвистике. – Вып. 8–25. – М., 1978 –1989.
19. Остин Дж. Избранное / Пер. с англ. – М., 1999.
20. Пауль Г. Принципы истории языка. – М., 1960.
21. Плунгян В.А. Общая морфология. М.:УРСС, 2003.
22. Поливанов Е.Д. Избранные работы. Труды по восточному и общему языкознанию. – М., 1991.
23. Потебня А.А. Мысль и язык. – Киев, 1993.
24. Рождественский Ю.В. Общая филология. М., 1996 (1-ое изд.)
25. Сепир Э. Избранные труды по языкознанию и культурологии. – М., 1993.
26. Соссюр Ф. де. Курс общей лингвистики / Пер. А.М.Сухотина. Ред. Н.А.Слюсаревой. – М., 1998.
27. Степанов Ю.С. Язык и метод. К современной философии языка. – М., 1998.
28. Трубецкой Н.С. Избранные труды по филологии. – М., 1987.
29. Хомский Н. Язык и мышление. – М., 1972; переизд.: Благовещенск, 1999.
30. Чейф У.Л. Значение и структура языка. – М., 1975.
31. Щерба Л.В. Языковая система и речевая деятельность. – Л., 1974.
32. Якобсон Р.О. Избранные работы. – М., 1985.
33. Anttila R. A. An Introduction to Historical and Comparative Linguistics. New-York, 1972.
34. Hock H.H. Principles of Historical Linguistics. Berlin, New York, Amsterdam, 1991.
35. Indogermanische Grammatik, Band III. Heidelberg, 1969.
36. Indogermanische Grammatik. Band I. Heidelberg, 1986
37. Indogermanische Grammatik. Band II. Heidelberg, 1968
38. Lehmann W.P. Historical linguistics. An introduction. New-York, 1992.
39. Mallory J. P., Adams Douglas Q. The Oxford Introduction to Proto-Indo-European and the

## 9. Формы промежуточной аттестации

По итогам работы в учебном году аспирант представляет на кафедру развернутый письменный отчет. В отчет включается информация общего характера (фамилия, имя, отчество аспиранта; вид работы и место ее прохождения; тема выпускной квалификационной работы (кандидатской диссертации); период прохождения работы, а также сведения, характеризующие содержание работы аспиранта и отражающие выполнение им программы научно-исследовательской работы.

Отчет должен включать в себя сведения:

- об участии в коллоквиумах и консультациях
- о подготовке и публикации статей в журналах, входящих в список ВАК, РИНЦ, Web of Science/Scopus;
- об участии аспиранта в значимых конференциях по теме своего исследования;
- об участии в научно-исследовательской работе кафедры (при участии);
- о сдаче зачетов по темам

К отчету прилагаются документы, в которых содержатся сведения о результатах работы обучающегося в период прохождения научно-исследовательской работы (например, тексты статей или докладов, подготовленных аспирантом по материалам научно-исследовательских семинаров).

Результаты прохождения работы каждого вида определяются путем проведения промежуточной аттестации с выставлением оценок «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно» и в системе ECTS (A, B, C, E). Основанием для их выставления является принятая в Университете балльно-рейтинговая система.



Таблица соответствия баллов и оценок при аттестации

Баллы	Традиционные оценки	Оценки ECTS
95 – 100	отлично	A
86 – 94		B
69 – 85	хорошо	C
61 – 68	удовлетворительно	D
51 – 60		E
31 – 50	неудовлетворительно	FX
0 – 30		F

Описание оценок ECTS:

A – «Отлично»: теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, все предусмотренные программой обучения задания выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к максимальному.

B – «Очень хорошо»: теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов. Необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения большинства из них оценено числом баллов, близким к максимальному.

C – «Хорошо»: теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов, некоторые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы недостаточно, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения ни одного из них не оценено минимальным числом баллов, некоторые задания выполнены с ошибками.

D – «Удовлетворительно»: теоретическое содержание курса освоено частично, но пробелы не носят существенного характера, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы, большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий выполнено, некоторые из выполненных заданий, возможно, содержат ошибки.

E – «Посредственно»: теоретическое содержание курса освоено частично, некоторые практические навыки работы не сформированы, многие предусмотренные программой обучения учебные задания не выполнены, либо качество выполнения некоторых из них оценено числом баллов, близким к минимальному.

FX – «Условно неудовлетворительно»: теоретическое содержание курса освоено частично, необходимые практические навыки работы не сформированы, большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий не выполнено, либо качество их выполнения оценено числом баллов, близким к минимальному; при дополнительной самостоятельной работе над материалом курса возможно повышение качества выполнения учебных заданий.

F – «Безусловно неудовлетворительно»: теоретическое содержание курса не освоено. Необходимые практические навыки работы не сформированы, все выполненные учебные задания содержат грубые ошибки, дополнительная самостоятельная работа над материалом курса не приведет к какому-либо значимому повышению качества выполнения учебных заданий.

Положительными оценками, при получении которых курс засчитывается студенту в качестве пройденного, являются оценки A, B, C, D и E.

9.1.Перечень оценочных средств

п / п	Наименование оценочного средства	Краткая характеристика оценочного средства	Представление оценочного средства в фонде
<i>Аудиторная работа</i>			
1	Опрос	Средство контроля, организованное как специальная беседа преподавателя с обучающимся на темы, связанные с изучаемой дисциплиной, и рассчитанное на выяснение объема знаний обучающегося по определенному разделу, теме, проблеме и т.п.	Вопросы по темам/разделам дисциплины
2	Тест	Система стандартизированных заданий, позволяющая автоматизировать процедуру измерения уровня знаний и умений обучающегося.	База тестовых заданий
3.	Коллоквиум	Средство контроля усвоения учебного материала темы, раздела или разделов дисциплины, организованное как учебное занятие в виде собеседования преподавателя с обучающимися.	Вопросы по темам/разделам дисциплины
4.	Круглый стол, дискуссия, полемика, диспут, дебаты (работа на занятии)	Оценочные средства, позволяющие включить обучающихся в процесс обсуждения спорного вопроса, проблемы и оценить их умение аргументировать собственную точку зрения.	Перечень дискуссионных тем для проведения круглого стола, дискуссии, полемики, диспута, дебатов
5.	Деловая и/или ролевая игра	Совместная деятельность группы обучающихся и преподавателя под управлением преподавателя с целью решения учебных и профессионально-ориентированных задач путем игрового моделирования реальной проблемной ситуации. Позволяет оценивать умение анализировать и решать типичные профессиональные задачи.	Тема (проблема), концепция, роли и ожидаемый результат по каждой игре
6.	Эссе	Средство, позволяющее оценить умение обучающегося письменно излагать суть поставленной проблемы, самостоятельно проводить анализ этой проблемы с использованием концепций и аналитического инструментария соответствующей дисциплины, делать выводы, обобщающие авторскую позицию по поставленной проблеме.	Тематика эссе
7.	Презентация	Средство контроля способностей	Темы

	(защита) проекта/доклада/реферата/сообщения*	обучающихся представить перед аудиторией результаты проделанной работы	проектов/докладов/рефератов/сообщений и пр.
8.	Зачет	Форма проверки качества усвоения учебного материала	Примеры заданий
9.	Кейс-задача	Проблемное задание, в котором обучающемуся предлагают осмыслить реальную профессионально-ориентированную ситуацию, необходимую для решения данной проблемы.	Задания для решения кейс-задачи
<i>Самостоятельная работа</i>			
1	Проект	Конечный продукт, получаемый в результате планирования и выполнения комплекса учебных и исследовательских заданий. Позволяет оценить умения обучающихся самостоятельно конструировать свои знания в процессе решения практических задач и проблем, ориентироваться в информационном пространстве и уровень сформированности аналитических, исследовательских навыков, навыков практического и творческого мышления. Может выполняться в индивидуальном порядке или группой обучающихся.	Темы групповых и/или индивидуальных проектов
2	Доклад, сообщение	Продукт самостоятельной работы студента, представляющий собой публичное выступление по представлению полученных результатов решения определенной учебно-практической, учебно-исследовательской или научной темы	Темы докладов, сообщений
3	Эссе и иные творческие задания	Частично регламентированное задание, имеющее нестандартное решение и позволяющее диагностировать умения, интегрировать знания различных областей, аргументировать собственную точку зрения. Может выполняться в индивидуальном порядке или группой обучающихся.	Темы групповых и/или индивидуальных творческих заданий

## 10. Материально-техническое обеспечение производственной работы

Для проведения работы необходимы специально оборудованные кабинеты и компьютерный класс с рабочими местами, обеспечивающими выход в Интернет, а также мультимедийное оборудование.

Реализация программы работы должна обеспечиваться доступом каждого аспиранта к информационным ресурсам - институтскому библиотечному фонду РУДН и сетевым ресурсам Интернет. Для использования ИКТ в учебном процессе необходимо наличие программного обеспечения, позволяющего осуществлять поиск информации в сети Интернет, систематизацию, анализ и презентацию информации, экспорт информации на цифровые носители.

Бытовые помещения должны соответствовать действующим санитарным и противопожарным нормам, а также требованиям техники безопасности.

Разработчик:  
профессор кафедры теории  
и практики иностранных языков  
ИИЯ РУДН

 Н.Ф. Михеева

Руководитель программы:  
д.ф.н., проф., профессор кафедры теории  
и практики иностранных языков ИИЯ РУДН

 Н.Ф. Михеева